

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 105



Svensk utgåva

## Lagstiftning

sextionde årgången

21 april 2017

### Innehållsförteckning

#### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2017/712 av den 20 april 2017 om inrättande av ett referensår och programmet för statistiska data och metadata för folk- och bostadsräkningar som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 763/2008 <sup>(1)</sup> .....** 1
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/713 av den 20 April 2017 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 12
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/714 av den 20 april 2017 om fastställande av det lägsta försäljningspriset för skummjölkspulver för den åttonde delanbudsinfordran inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) 2016/2080 ..... 14

#### BESLUT

- ★ **Rådets beslut (EU) 2017/715 av den 27 mars 2017 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) och bilaga XVII (Immateriell äganderätt) till EES-avtalet (förordningen om läkemedel för pediatrik användning) .....** 15

---

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

## Rättelser

- ★ Rättelse till kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/302 av den 15 februari 2017 om fastställande av BAT-slutsatser för intensiv uppfödning av fjäderfä eller gris, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU (EUT L 43, 21.2.2017) ..... 21

## II

*(Icke-lagstiftningsakter)*

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2017/712

av den 20 april 2017

**om inrättande av ett referensår och programmet för statistiska data och metadata för folk- och bostadsräkningar som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 763/2008****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 763/2008 av den 9 juli 2008 om folk- och bostadsräkningar <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 5.1 och 5.3, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 5.1 i förordning (EG) nr 763/2008 ska kommissionen fastställa ett referensår. Den referensdag som väljs av varje medlemsstat för att överföra data från folk- och bostadsräkningar till kommissionen måste infalla under det året.
- (2) Enligt artikel 5.3 i förordning (EG) nr 763/2008 ska kommissionen anta ett program för de statistiska data och metadata för folk- och bostadsräkningar som ska översändas till kommissionen.
- (3) För att säkerställa jämförbarheten hos data från de folk- och bostadsräkningar som utförs i medlemsstaterna och möjliggöra tillförlitliga unionsövergripande sammanställningar bör detta program vara likadant i alla medlemsstater.
- (4) I synnerhet behöver man definiera innehåll, format och struktur för hyperkuber som är gemensamma för alla medlemsstater, de särskilda cellvärden och markörer som medlemsstaterna kan använda i hyperkuberna samt metadata för variablerna.
- (5) I kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/543 <sup>(2)</sup> anges för undersökningsvariablerna och deras indelningar de tekniska specifikationer som ska tillämpas på de data som ska översändas till kommissionen för referensåret 2021.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för det europeiska statistiksystemet.

<sup>(1)</sup> EUT L 218, 13.8.2008, s. 14.<sup>(2)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/543 av den 22 mars 2017 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 763/2008 om folk- och bostadsräkningar vad gäller tekniska specifikationer för variablerna och deras indelningar (EUT L 78, 23.3.2017, s. 13).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Syfte

I denna förordning fastställs programmet för statistiska data och metadata för folk- och bostadsräkningar som ska översändas till kommissionen (Eurostat) för referensåret 2021.

#### Artikel 2

##### Definitioner

De definitioner som fastställs i förordning (EG) nr 763/2008 och de specifikationer som anges i bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/543 ska gälla. Dessutom gäller följande definitioner vid tillämpningen av denna förordning:

1. *totalbefolkning*: alla personer i ett välavgränsat geografiskt område vars stadigvarande bosättning, enligt definitionen i artikel 2 d i förordning (EG) nr 763/2008, ligger i området.
2. *hyperkub*: flerdimensionell tabelluppställning av indelningar som innehåller ett cellvärde för mätning av varje kategori för varje indelning, uppställt efter varje kategori för varje annan indelning som använts i den hyperkuben.
3. *cellvärde*: information i en hyperkubcell. Ett cellvärde kan vara ett *numeriskt cellvärde* eller ett *särskilt cellvärde*.
4. *numeriskt cellvärde*: numeriskt värde i en cell som anger de statistikuppgifter som insamlats för cellen i fråga.
5. *konfidentiellt cellvärde*: numeriskt cellvärde som på grund av statistikuppgifternas konfidentiella natur inte får lämnas ut, i enlighet med medlemsstaternas skyddsåtgärder mot utlämning av statistiska uppgifter.
6. *icke-konfidentiellt cellvärde*: numeriskt cellvärde som inte är konfidentiellt.
7. *ej tillförlitligt cellvärde*: numeriskt cellvärde som inte är tillförlitligt enligt medlemsstaternas kvalitetskontroll.
8. *särskilt cellvärde*: symbol i en hyperkubcell som anges i stället för ett numeriskt cellvärde.
9. *markör*: kod som ett cellvärde kan tilldelas för att ange en viss egenskap hos värdet.

#### Artikel 3

##### Referensdatum

Varje medlemsstat ska fastställa en referensdag under 2021 för de folk- och bostadsräkningar som ska översändas till kommissionen (Eurostat). Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen (Eurostat) senast den 31 december 2019 om vilket referensdatum som valts.

#### Artikel 4

##### Program för statistiska data

1. Programmet för statistiska data som ska översändas till kommissionen (Eurostat) för referensåret 2021 ska bestå av de hyperkuber som anges i bilaga I.

2. Medlemsstaterna ska endast översända det särskilda cellvärdet "ej tillämpligt"
  - a) om cellen i fråga hänvisar till kategorin "ej tillämpligt" för minst en indelning, eller
  - b) om cellen i fråga rör information som saknas för den aktuella medlemsstaten.
3. Medlemsstaterna ska ersätta alla konfidentiella cellvärden med det särskilda cellvärdet "ej tillgängligt".
4. På en medlemsstats begäran ska kommissionen (Eurostat) inte offentliggöra ej tillförlitliga cellvärden som medlemsstaten har översänt.

#### Artikel 5

##### Metadata för cellvärdena

1. I förekommande fall ska medlemsstaterna lägga till följande markörer till en hyperkubcell:
  - a) "konfidentiellt",
  - b) "ej tillförlitligt",
  - c) "reviderat efter första datasändningen",
  - d) "se bifogad information".
2. Varje cell med ett konfidentiellt cellvärde som har ersatts med det särskilda värdet "ej tillgängligt" ska ges markören "konfidentiellt".
3. Varje cell med ett numeriskt cellvärde som inte är tillförlitligt ska ges markören "ej tillförlitligt".
4. För varje cell som har åtminstone någon av markörerna "ej tillförlitligt", "reviderat efter första datasändningen" eller "se bifogad information" ska det finnas en förklaringstext.

#### Artikel 6

##### Metadata för variablerna

Medlemsstaterna ska förse kommissionen (Eurostat) med metadata för variablerna i enlighet med bestämmelserna i bilaga II.

#### Artikel 7

##### Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 april 2017.

På kommissionens vägnar  
Jean-Claude JUNCKER  
Ordförande

## BILAGA I

## Program för statistiska data (hyperkuber) för referensåret 2021

| Nr  | Totalt                     | Indelningar   |             |               |               |               |               |             |             |
|-----|----------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|-------------|
|     | Grupp 1<br>Totalbefolkning | <b>GEO.N.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.H.</b> | <b>LMS.H.</b> | <b>HST.H.</b> | <b>FST.H.</b> |             |             |
| 1.1 |                            | GEO.N.        | SEX.        | AGE.H.        | LMS.H.        |               |               |             |             |
| 1.2 |                            | GEO.N.        | SEX.        | AGE.H.        |               | HST.H.        |               |             |             |
| 1.3 |                            | GEO.N.        | SEX.        | AGE.H.        |               |               | FST.H.        |             |             |
| 1.4 |                            | GEO.N.        | SEX.        |               | LMS.H.        | HST.H.        |               |             |             |
|     | Grupp 2<br>Totalbefolkning | <b>GEO.M.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>LMS.L.</b> | <b>HST.H.</b> | <b>FST.H.</b> | <b>HAR.</b> | <b>LOC.</b> |
| 2.1 |                            | GEO.M.        | SEX.        | AGE.L.        | LMS.L.        |               | FST.H.        |             |             |
| 2.2 |                            | GEO.M.        | SEX.        | AGE.L.        |               | HST.H.        |               | HAR.        |             |
| 2.3 |                            | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        |               |               |               | HAR.        | LOC.        |
|     | Grupp 3<br>Totalbefolkning | <b>GEO.H.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>HST.M.</b> | <b>LMS.L.</b> |               |             |             |
| 3.1 |                            | GEO.H.        | SEX.        | AGE.M.        |               |               |               |             |             |
| 3.2 |                            | GEO.H.        | SEX.        |               | HST.M.        |               |               |             |             |
| 3.3 |                            | GEO.H.        | SEX.        |               |               | LMS.L.        |               |             |             |
|     | Grupp 4<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.H.</b> | <b>CAS.H.</b> | <b>OCC.</b>   | <b>EDU.</b>   |             |             |
| 4.1 |                            | GEO.L.        | SEX.        | AGE.H.        | CAS.H.        |               |               |             |             |
| 4.2 |                            | GEO.L.        | SEX.        | AGE.H.        |               | OCC.          |               |             |             |
| 4.3 |                            | GEO.L.        | SEX.        | AGE.H.        |               |               | EDU.          |             |             |
|     | Grupp 5<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>OCC.</b>   | <b>IND.L.</b> | <b>SIE.</b>   | <b>EDU.</b> |             |
| 5.1 |                            | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | OCC.          | IND.L.        |               |             |             |
| 5.2 |                            | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | OCC.          |               | SIE.          |             |             |
| 5.3 |                            | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | OCC.          |               |               | EDU.        |             |
| 5.4 |                            | GEO.L.        | SEX.        | AGE.L.        |               |               | SIE.          | EDU.        |             |
| 5.5 |                            | GEO.N.        | SEX.        |               | OCC.          | IND.L.        |               | EDU.        |             |
| 5.6 |                            | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        |               | IND.L.        | SIE.          |             |             |
| 5.7 |                            | GEO.L.        | SEX.        | AGE.L.        |               | IND.L.        |               | EDU.        |             |
|     | Grupp 6<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>LPW.N.</b> | <b>OCC.</b>   | <b>IND.L.</b> | <b>SIE.</b> | <b>EDU.</b> |
| 6.1 |                            | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | LPW.N.        | OCC.          |               |             |             |
| 6.2 |                            | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | LPW.N.        |               |               |             | EDU.        |
| 6.3 |                            | GEO.L.        | SEX.        |               | LPW.N.        |               | IND.L.        | SIE.        |             |

| Nr   | Totalt                      | Indelningar   |             |               |               |               |               |             |             |
|------|-----------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|-------------|
|      | Grupp 7<br>Totalbefolkning  | <b>GEO.N.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>LPW.L.</b> | <b>IND.L.</b> | <b>SIE.</b>   |             |             |
| 7.1  |                             | GEO.N.        | SEX.        | AGE.M.        | LPW.L.        | IND.L.        |               |             |             |
| 7.2  |                             | GEO.N.        | SEX.        | AGE.M.        | LPW.L.        |               | SIE.          |             |             |
|      | Grupp 8<br>Totalbefolkning  | <b>GEO.H.</b> | <b>SEX.</b> | <b>COC.L.</b> | <b>POB.L.</b> |               |               |             |             |
| 8.1  |                             | GEO.H.        | SEX.        | COC.L.        |               |               |               |             |             |
| 8.2  |                             | GEO.H.        | SEX.        |               | POB.L.        |               |               |             |             |
|      | Grupp 9<br>Totalbefolkning  | <b>GEO.M.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>COC.L.</b> | <b>POB.H.</b> | <b>YAE.H.</b> |             |             |
| 9.1  |                             | GEO.N.        | SEX.        | AGE.M.        | COC.L.        | POB.H.        |               |             |             |
| 9.2  |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        |               |               | YAE.H.        |             |             |
| 9.3  |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        |               | POB.H.        |               |             |             |
| 9.4  |                             | GEO.M.        | SEX.        |               |               | POB.H.        | YAE.H.        |             |             |
|      | Grupp 10<br>Totalbefolkning | <b>GEO.M.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>CAS.L.</b> | <b>COC.L.</b> | <b>POB.L.</b> | <b>YAT.</b> |             |
| 10.1 |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        |               | COC.L.        |               | YAT.        |             |
| 10.2 |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        |               |               | POB.L.        | YAT.        |             |
| 10.3 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | CAS.L.        | COC.L.        |               | YAT.        |             |
|      | Grupp 11<br>Totalbefolkning | <b>GEO.M.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>COC.H.</b> | <b>AGE.L.</b> |               |             |             |
| 11.1 |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        | COC.H.        |               |               |             |             |
| 11.2 |                             | GEO.M.        | SEX.        |               | COC.H.        | AGE.L.        |               |             |             |
|      | Grupp 12<br>Totalbefolkning | <b>GEO.M.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>COC.M.</b> | <b>POB.M.</b> | <b>AGE.L.</b> | <b>SIE.</b> | <b>ROY.</b> |
| 12.1 |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        |               |               | AGE.L.        |             | ROY.        |
| 12.2 |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        |               | POB.M.        |               |             | ROY.        |
| 12.3 |                             | GEO.L.        | SEX.        |               | COC.M.        | POB.M.        |               |             | ROY.        |
| 12.4 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        |               |               |               | SIE.        | ROY.        |
|      | Grupp 13<br>Totalbefolkning | <b>GEO.M.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>COC.M.</b> | <b>POB.M.</b> | <b>YAE.H.</b> | <b>ROY.</b> | <b>HAR.</b> |
| 13.1 |                             | GEO.L.        | SEX.        |               |               | POB.M.        | YAE.H.        |             | HAR.        |
| 13.2 |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        |               |               |               | ROY.        | HAR.        |
| 13.3 |                             | GEO.M.        |             | AGE.M.        |               | POB.M.        |               |             | HAR.        |
| 13.4 |                             | GEO.M.        |             | AGE.M.        | COC.M.        |               |               |             | HAR.        |
| 13.5 |                             | GEO.L.        |             |               | COC.M.        | POB.M.        | YAE.H.        |             |             |

| Nr   | Totalt                      | Indelningar   |             |               |               |               |               |               |               |             |
|------|-----------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
|      | Grupp 14<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>CAS.H.</b> | <b>COC.L.</b> | <b>POB.L.</b> | <b>AGE.L.</b> | <b>ROY.</b>   | <b>HAR.</b> |
| 14.1 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | CAS.H.        | COC.L.        |               |               |               |             |
| 14.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | CAS.H.        |               | POB.L.        |               |               |             |
| 14.3 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | CAS.H.        |               |               | AGE.L.        |               |             |
| 14.4 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | CAS.H.        |               |               |               | ROY.          |             |
| 14.5 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.L.        | CAS.L.        |               |               |               | ROY.          | HAR.        |
|      | Grupp 15<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>CAS.L.</b> | <b>EDU.</b>   | <b>COC.L.</b> | <b>POB.L.</b> | <b>YAE.H.</b> |             |
| 15.1 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.L.        | CAS.L.        | EDU.          |               | POB.L.        |               |             |
| 15.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        |               | CAS.L.        | EDU.          |               |               | YAE.H.        |             |
| 15.3 |                             | GEO.L.        | SEX.        |               | CAS.L.        |               | COC.L.        |               | YAE.H.        |             |
| 15.4 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | CAS.L.        |               | COC.L.        | POB.L.        |               |             |
|      | Grupp 16<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>OCC.</b>   | <b>COC.L.</b> | <b>POB.L.</b> | <b>AGE.L.</b> | <b>ROY.</b>   |             |
| 16.1 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | OCC.          | COC.L.        |               |               |               |             |
| 16.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | OCC.          |               | POB.L.        |               |               |             |
| 16.3 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | OCC.          |               |               | AGE.L.        |               |             |
| 16.4 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | OCC.          |               |               |               | ROY.          |             |
| 16.5 |                             | GEO.L.        | SEX.        |               | OCC.          |               | POB.L.        | AGE.L.        |               |             |
|      | Grupp 17<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>IND.H.</b> | <b>COC.L.</b> | <b>AGE.L.</b> | <b>ROY.</b>   |               |             |
| 17.1 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | IND.H.        | COC.L.        |               |               |               |             |
| 17.2 |                             | GEO.N.        | SEX.        | AGE.M.        | IND.H.        |               | AGE.L.        |               |               |             |
| 17.3 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | IND.H.        |               |               | ROY.          |               |             |
|      | Grupp 18<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>IND.H.</b> | <b>SIE.</b>   | <b>EDU.</b>   | <b>COC.L.</b> | <b>POB.L.</b> |               |             |
| 18.1 |                             | GEO.L.        | SEX.        | IND.H.        | SIE.          |               |               | POB.L.        |               |             |
| 18.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        | IND.H.        |               | EDU.          |               | POB.L.        |               |             |
| 18.3 |                             | GEO.L.        | SEX.        | IND.L.        |               |               | COC.L.        | POB.L.        |               |             |
|      | Grupp 19<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>EDU.</b>   | <b>POB.L.</b> | <b>YAE.H.</b> |               |               |             |
| 19.1 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | EDU.          | POB.L.        |               |               |               |             |
| 19.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | EDU.          |               | AGE.L.        |               |               |             |
| 19.3 |                             | GEO.L.        | SEX.        |               | EDU.          | POB.L.        | YAE.H.        |               |               |             |
|      | Grupp 20<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>LPW.N.</b> | <b>COC.L.</b> | <b>POB.L.</b> |               |               |             |
| 20.1 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | LPW.N.        | COC.L.        |               |               |               |             |
| 20.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | LPW.N.        |               | POB.L.        |               |               |             |



| Nr   | Totalt                      | Indelningar   |             |               |               |               |               |               |             |
|------|-----------------------------|---------------|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
|      | Grupp 21<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>LMS.L.</b> | <b>FST.M.</b> | <b>HST.H.</b> | <b>CAS.H.</b> | <b>EDU.</b> |
| 21.1 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | LMS.L.        |               |               | CAS.H.        |             |
| 21.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | LMS.L.        |               |               |               | EDU.        |
| 21.3 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        |               | FST.M.        |               | CAS.H.        |             |
| 21.4 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        |               | FST.M.        |               |               | EDU.        |
| 21.5 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        |               |               | HST.H.        | CAS.H.        |             |
|      | Grupp 22<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>HST.H.</b> | <b>EDU.</b>   | <b>SIE.</b>   |               |             |
| 22.1 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | HST.H.        | EDU.          |               |               |             |
| 22.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | HST.H.        |               | SIE.          |               |             |
|      | Grupp 23<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>FST.L.</b> | <b>HST.L.</b> | <b>CAS.L.</b> | <b>EDU.</b>   |             |
| 23.1 |                             | GEO.N.        | SEX.        | AGE.M.        |               | HST.L.        | CAS.L.        | EDU.          |             |
| 23.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | FST.L.        |               | CAS.L.        | EDU.          |             |
|      | Grupp 24<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>LMS.L.</b> | <b>FST.L.</b> | <b>HST.M.</b> | <b>CAS.L.</b> |             |
| 24.1 |                             | GEO.N.        | SEX.        | AGE.M.        | LMS.L.        | FST.L.        |               | CAS.L.        |             |
| 24.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | LMS.L.        |               | HST.M.        | CAS.L.        |             |
|      | Grupp 25<br>Totalbefolkning | <b>GEO.M.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>LMS.L.</b> | <b>HST.M.</b> | <b>COC.L.</b> | <b>POB.L.</b> |             |
| 25.1 |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        | LMS.L.        |               |               | POB.L.        |             |
| 25.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | LMS.L.        | HST.M.        | COC.L.        |               |             |
| 25.3 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | LMS.L.        | HST.M.        |               | POB.L.        |             |
|      | Grupp 26<br>Totalbefolkning | <b>GEO.M.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>FST.L.</b> | <b>HST.M.</b> | <b>COC.L.</b> | <b>POB.L.</b> |             |
| 26.1 |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        | FST.L.        |               | COC.L.        |               |             |
| 26.2 |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.M.        |               | HST.M.        |               | POB.L.        |             |
| 26.3 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        |               | HST.M.        | COC.L.        | POB.L.        |             |
|      | Grupp 27<br>Totalbefolkning | <b>GEO.M.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.L.</b> | <b>FST.M.</b> | <b>HST.M.</b> | <b>AGE.L.</b> |               |             |
| 27.1 |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.L.        | FST.M.        |               | AGE.L.        |               |             |
| 27.2 |                             | GEO.M.        | SEX.        | AGE.L.        |               | HST.M.        | AGE.L.        |               |             |
|      | Grupp 28<br>Totalbefolkning | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b> | <b>AGE.M.</b> | <b>FST.M.</b> | <b>HST.M.</b> | <b>ROY.</b>   |               |             |
| 28.1 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        | FST.M.        |               | ROY.          |               |             |
| 28.2 |                             | GEO.L.        | SEX.        | AGE.M.        |               | HST.M.        | ROY.          |               |             |

| Nr   | Totalt                                      | Indelningar   |               |               |               |               |               |               |               |
|------|---------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|      | Grupp 29<br>Totalbefolkning                 | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b>   | <b>AGE.M.</b> | <b>LMS.L.</b> | <b>FST.L.</b> | <b>HST.M.</b> | <b>CAS.L.</b> | <b>POB.L.</b> |
| 29.1 |                                             | GEO.L.        | SEX.          | AGE.M.        | LMS.L.        |               |               | CAS.L.        | POB.L.        |
| 29.2 |                                             | GEO.L.        | SEX.          | AGE.M.        |               | FST.L.        |               | CAS.L.        | POB.L.        |
| 29.3 |                                             | GEO.L.        | SEX.          | AGE.M.        |               |               | HST.M.        | CAS.L.        | POB.L.        |
|      | Grupp 30<br>Totalbefolkning                 | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b>   | <b>AGE.M.</b> | <b>LMS.L.</b> | <b>FST.L.</b> | <b>HST.M.</b> | <b>CAS.L.</b> | <b>COC.L.</b> |
| 30.1 |                                             | GEO.L.        | SEX.          | AGE.M.        | LMS.L.        |               |               | CAS.L.        | COC.L.        |
| 30.2 |                                             | GEO.L.        | SEX.          | AGE.M.        |               | FST.L.        |               | CAS.L.        | COC.L.        |
| 30.3 |                                             | GEO.L.        | SEX.          | AGE.M.        |               |               | HST.M.        | CAS.L.        | COC.L.        |
|      | Grupp 31<br>Totalbefolkning                 | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b>   | <b>AGE.M.</b> | <b>FST.L.</b> | <b>HST.M.</b> | <b>SIE.</b>   | <b>EDU.</b>   | <b>POB.L.</b> |
| 31.1 |                                             | GEO.L.        | SEX.          | AGE.M.        |               | HST.M.        | SIE.          |               | POB.L.        |
| 31.2 |                                             | GEO.L.        | SEX.          | AGE.M.        | FST.L.        |               | SIE.          |               | POB.L.        |
| 31.3 |                                             | GEO.L.        | SEX.          |               |               | HST.M.        |               | EDU.          | POB.L.        |
|      | Grupp 32<br>Totalbefolkning                 | <b>GEO.L.</b> | <b>SEX.</b>   | <b>AGE.M.</b> | <b>FST.L.</b> | <b>HST.M.</b> | <b>SIE.</b>   | <b>EDU.</b>   | <b>COC.L.</b> |
| 32.1 |                                             | GEO.L.        | SEX.          | AGE.M.        |               | HST.M.        | SIE.          |               | COC.L.        |
| 32.2 |                                             | GEO.L.        | SEX.          | AGE.M.        | FST.L.        |               | SIE.          |               | COC.L.        |
| 32.3 |                                             | GEO.L.        | SEX.          |               |               | HST.M.        |               | EDU.          | COC.L.        |
|      | Grupp 33<br>Totalt antal privata<br>hushåll | <b>GEO.M.</b> | <b>TPH.H.</b> | <b>SPH.</b>   | <b>TSH.</b>   |               |               |               |               |
| 33.1 |                                             | GEO.M.        | TPH.H.        | SPH.          | TSH.          |               |               |               |               |
|      | Grupp 34<br>Totalt antal familjer           | <b>GEO.M.</b> | <b>TFN.H.</b> | <b>SFN.</b>   |               |               |               |               |               |
| 34.1 |                                             | GEO.M.        | TFN.H.        | SFN.          |               |               |               |               |               |
|      | Grupp 35<br>Totalt antal privata<br>hushåll | <b>GEO.H.</b> | <b>TPH.L.</b> | <b>SPH.</b>   |               |               |               |               |               |
| 35.1 |                                             | GEO.H.        | TPH.L.        |               |               |               |               |               |               |
| 35.2 |                                             | GEO.H.        |               | SPH.          |               |               |               |               |               |
|      | Grupp 36<br>Totalt antal familjer           | <b>GEO.H.</b> | <b>TFN.L.</b> | <b>SFN.</b>   |               |               |               |               |               |
| 36.1 |                                             | GEO.H.        | TFN.L.        |               |               |               |               |               |               |
| 36.2 |                                             | GEO.H.        |               | SFN.          |               |               |               |               |               |

| Nr                           | Totalt                                                      | Indelningar   |             |                         |                         |             |             |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------|-------------|-------------------------|-------------------------|-------------|-------------|
| 37.1                         | Grupp 37<br>Totalt antal<br>konventionella bostäder         | <b>GEO.M.</b> | <b>TOB.</b> | <b>OCS.</b>             | <b>POC.</b>             |             |             |
|                              |                                                             | GEO.M.        | TOB.        | OCS.                    | POC.                    |             |             |
| 38.1                         | Grupp 38<br>Totalt antal<br>konventionella bostäder         | <b>GEO.H.</b> | <b>TOB.</b> | <b>OCS.</b>             |                         |             |             |
|                              |                                                             | GEO.H.        | TOB.        | OCS.                    |                         |             |             |
| 39.1<br>39.2<br>39.3         | Grupp 39<br>Totalt antal bebodda<br>konventionella bostäder | <b>GEO.M.</b> | <b>TOB.</b> | <b>(UFS.or<br/>NOR)</b> | <b>(DFS.or<br/>DRM)</b> | <b>OWS.</b> | <b>NOC.</b> |
|                              |                                                             | GEO.L.        | TOB.        |                         |                         | OWS.        | NOC.        |
|                              |                                                             | GEO.M.        | TOB.        | (UFS.or<br>NOR)         |                         |             | NOC.        |
|                              |                                                             | GEO.M.        | TOB.        |                         | (DFS.or<br>DRM)         |             | NOC.        |
| 40.1<br>40.2<br>40.3<br>40.4 | Grupp 40<br>Totalt antal bebodda<br>konventionella bostäder | <b>GEO.L.</b> | <b>WSS.</b> | <b>TOI.</b>             | <b>BAT.</b>             | <b>TOH.</b> |             |
|                              |                                                             | GEO.L.        | WSS.        |                         |                         |             |             |
|                              |                                                             | GEO.L.        |             | TOI.                    |                         |             |             |
|                              |                                                             | GEO.L.        |             |                         | BAT.                    |             |             |
|                              |                                                             | GEO.L.        |             |                         |                         | TOH.        |             |
| 41.1                         | Grupp 41<br>Totalt antal<br>bostadsutrymmen                 | <b>GEO.H.</b> | <b>TLQ.</b> |                         |                         |             |             |
|                              |                                                             | GEO.H.        | TLQ.        |                         |                         |             |             |

## BILAGA II

**Metadata om de variabler som avses i artikel 6**

Medlemsstaterna ska till kommissionen (Eurostat) översända textmetadata om definitionerna för folk- och bostadsräkningarnas variabler.

För varje variabel ska man i dessa metadata

- ange den eller de källor som använts för att rapportera statistiska data på området,
- redogöra för de metoder som använts för att beräkna data på området,
- redogöra för eventuella skäl till bristande tillförlitlighet hos data för variabeln.

Dessutom ska medlemsstaterna tillhandahålla följande metadata:

**Plats för stadigvarande bosättning**

Medlemsstaterna ska i metadata redogöra för hur man tillämpat definitionen av "stadigvarande bosättning" i artikel 2 d i förordning (EG) nr 763/2008, i synnerhet i vilken mån laglig eller registrerad bosättning har inrapporterats i stället för stadigvarande bosättning enligt 12-månaderskriteriet, samt ge en tydlig definition av det begrepp som använts för den stadigvarande befolkningen.

I dessa metadata ska det anges om studenter på högskolenivå med en adress under terminstid som inte sammanfaller med den plats där familjen bor har betraktats som stadigvarande bosatta i familjebostaden.

Metadata ska även innehålla information om all annan landsspecifik tillämpning av reglerna för specialfall som anges under "Plats för stadigvarande bosättning" i de tekniska specifikationerna i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2017/543.

**Hemlösa**

Data om totalbefolkningen ska inkludera alla primärt hemlösa (personer som bor på gatan utan något skydd) och alla sekundärt hemlösa (personer som flyttar ofta mellan tillfälliga inkvarteringar).

Metadata ska innehålla det totala antalet hemlösa personer. Antalet primärt hemlösa (personer som bor på gatan utan något skydd) och sekundärt hemlösa (personer som flyttar ofta mellan tillfälliga inkvarteringar) ska anges om det är möjligt.

En beskrivning av de metoder och datakällor som används för att ta fram uppgifter om hemlösa ska tillhandahållas.

**Civilstånd/partnerskap**

Metadata ska även innehålla information om relevant lagstiftning kring äktenskap mellan personer av samma eller motsatt kön, lägsta ålder för äktenskap, registrerat partnerskap mellan personer av samma och av motsatt kön samt möjligheten att upplösa äktenskapet eller det registrerade partnerskapet.

**Ekonomiska variabler**

I metadata ska det redogöras för all eventuell landsspecifik tillämpning av de regler som anges i de tekniska specifikationerna för variabeln "Aktuell sysselsättningsstatus" i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2017/543. Metadata ska innehålla uppgifter om huruvida aktuell sysselsättningsstatus har inrapporterats på grundval av register och, om detta är fallet, vilka relevanta definitioner som har använts i registret.

Man ska i metadata ange den lägsta tillåtna åldern för förvärvsarbete i landet och den relevanta rättsliga grunden.

I de fall som folk- och bostadsräkningen identifierar personer som har flera arbeten ska man även redogöra för hur man avgjort vilket som ska ses som det huvudsakliga arbetet (t.ex. utifrån den tid som tillbringas på arbetet eller mottagen inkomst).

I metadata ska det redogöras för all eventuell landsspecifik tillämpning av de regler som anges i de tekniska specifikationerna för variabeln "Yrkesställning" i bilagan till genomförandeförordning (EU) 2017/543. Om folk- och bostadsräkningen i medlemsstaten identifierar personer som är både arbetsgivare och arbetstagare ska man i metadata redogöra för den metod som använts för att placera dem i den ena eller den andra kategorin.

### **Födelseland och födelseort**

För folk- och bostadsräkningar i vilka statistikuppgifter om födelseland saknas eller är otillräckliga enligt de gällande internationella gränserna när folk- och bostadsräkningen genomförs ska metadata innehålla en beskrivning av den metod som använts för att fördela personer inom indelningen av variabeln "Födelseland och födelseort".

I metadata ska det anges om information om födelseorten har ersatt moderns plats för stadigvarande bosättning vid födelsetidpunkten.

### **Medborgarskap**

I länder där en del av befolkningen är "Erkända icke-medborgare" (dvs. personer som varken är medborgare i något land eller statslösa, och som besitter vissa men inte alla av de rättigheter och plikter som är förbundna med medborgarskap) ska metadata innehålla relevant information om detta.

### **Plats för stadigvarande bosättning ett år före folk- och bostadsräkningen**

I de fall som folk- och bostadsräkningen i medlemsstaten insamlar information om variabeln "Tidigare plats för stadigvarande bosättning och inflyttningsdatum på nuvarande plats för stadigvarande bosättning" ska metadata innehålla en beskrivning av de metoder som använts för att ta fram uppgifter för plats för stadigvarande bosättning ett år före folk- och bostadsräkningen.

### **Variabler som rör hushåll och familj**

I metadata ska det anges om folk- och bostadsräkningen i medlemsstaten använder konceptet gemensamt boende (*household-dwelling*) eller konceptet gemensam konsumtion (*housekeeping*) vid identifiering av privathushåll. Man ska i dem även redogöra för den metod som har använts för att bilda hushåll och familjer.

I metadata ska det anges hur man identifierat förhållandena mellan personerna i ett hushåll (t.ex. relationsmatris eller förhållande till referenspersonen). Om dessa data hämtas från administrativa register ska det anges huruvida uppgifter om förhållandet mellan hushåll och familjemedlemmar redovisas i och hämtas direkt från den eller de administrativa källorna, eller om uppgifterna bygger på en statistisk modell.

### **Ägandekategori**

I metadata ska det förklaras och ges exempel på ägandekategorier enligt nationella lagar om ägandeförhållanden eller den praxis som klassificerats under "Bostäder med andra typer av ägarskap".

### **Bostadsyta (bostadsarea) och/eller antal rum i bostaden, utrymmesstandard**

I metadata ska det anges omkonceptet "Bostadsyta (bostadsarea)" eller "Antal rum" har använts, och det ska finnas information om vilken definition som använts för motsvarande mätning av utrymmesstandarden.

---

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/713****av den 20 April 2017****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 April 2017.

*På kommissionens vägnar*

*För ordföranden*

*Jerzy PLEWA*

*Generaldirektör*

*Generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling*

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

| (euro/100 kg)                         |                                   |                     |
|---------------------------------------|-----------------------------------|---------------------|
| KN-nummer                             | Kod för tredjeland <sup>(1)</sup> | Schablonimportvärde |
| 0702 00 00                            | EG                                | 260,5               |
|                                       | MA                                | 103,1               |
|                                       | TR                                | 118,6               |
|                                       | ZZ                                | 160,7               |
| 0707 00 05                            | MA                                | 79,4                |
|                                       | TR                                | 154,7               |
|                                       | ZZ                                | 117,1               |
| 0709 93 10                            | MA                                | 78,6                |
|                                       | TR                                | 144,9               |
|                                       | ZZ                                | 111,8               |
| 0805 10 22, 0805 10 24,<br>0805 10 28 | EG                                | 59,5                |
|                                       | IL                                | 80,6                |
|                                       | MA                                | 48,4                |
|                                       | TR                                | 71,4                |
|                                       | ZZ                                | 65,0                |
|                                       | AR                                | 68,9                |
| 0805 50 10                            | TR                                | 67,2                |
|                                       | ZZ                                | 68,1                |
|                                       | AR                                | 96,7                |
| 0808 10 80                            | BR                                | 116,2               |
|                                       | CL                                | 111,4               |
|                                       | CN                                | 147,6               |
|                                       | NZ                                | 157,3               |
|                                       | ZA                                | 114,6               |
|                                       | ZZ                                | 124,0               |
|                                       | AR                                | 163,2               |
| 0808 30 90                            | CL                                | 170,8               |
|                                       | CN                                | 79,8                |
|                                       | ZA                                | 132,8               |
|                                       | ZZ                                | 136,7               |

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/714****av den 20 april 2017****om fastställande av det lägsta försäljningspriset för skummjörkspulver för den åttonde delanbudsinfördran inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) 2016/2080**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1240 av den 18 maj 2016 om regler för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller offentlig intervention och stöd för privat lagring <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 32, och

av följande skäl:

- (1) På grundval av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2080 <sup>(3)</sup> inleddes försäljning av skummjörkspulver genom anbudsinfördran.
- (2) Mot bakgrund av de anbud som tagits emot avseende den åttonde delanbudsinfördran bör det inte fastställas ett lägsta försäljningspris.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

För den åttonde delanbudsinfördran för försäljning av skummjörkspulver inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) 2016/2080, för vilken tidsfristen för inlämnande av anbud löpte ut den 18 april 2017, ska inget lägsta försäljningspris fastställas.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 april 2017.

*På kommissionens vägnar*

*För ordföranden*

*Jerzy PLEWA*

*Generaldirektör*

*Generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling*

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUT L 206, 30.7.2016, s. 71.

<sup>(3)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2080 av den 25 november 2016 om inledande av försäljning av skummjörkspulver genom anbudsinfördran (EUT L 321, 29.11.2016, s. 45).



# BESLUT

## RÅDETS BESLUT (EU) 2017/715

av den 27 mars 2017

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) och bilaga XVII (Immateriell äganderätt) till EES-avtalet (förordningen om läkemedel för pediatrik användning)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 114 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet <sup>(2)</sup> (nedan kallat *EES-avtalet*) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) I enlighet med artikel 98 i EES-avtalet får gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bland annat bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) och bilaga XVII (Immateriell äganderätt) till EES-avtalet.
- (3) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1901/2006 <sup>(3)</sup> bör införlivas med EES-avtalet.
- (4) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1902/2006 <sup>(4)</sup> bör införlivas med EES-avtalet.
- (5) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 469/2009 <sup>(5)</sup> bör införlivas med EES-avtalet.
- (6) Kommissionens förordning (EU) nr 488/2012 <sup>(6)</sup> bör införlivas med EES-avtalet.
- (7) Genom förordning (EG) nr 469/2009 upphävdes rådets förordning (EEG) nr 1768/92 <sup>(7)</sup>, som är införlivad med EES-avtalet och följaktligen bör utgå ur EES-avtalet.

<sup>(1)</sup> EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

<sup>(2)</sup> EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1901/2006 av den 12 december 2006 om läkemedel för pediatrik användning och om ändring av förordning (EEG) nr 1768/92, direktiv 2001/20/EG, direktiv 2001/83/EG och förordning (EG) nr 726/2004 (EUT L 378, 27.12.2006, s. 1).

<sup>(4)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1902/2006 av den 20 december 2006 om ändring av förordning 1901/2006 om de läkemedel som används inom pediatrik (EUT L 378, 27.12.2006, s. 20).

<sup>(5)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 469/2009 av den 6 maj 2009 om tilläggsskydd för läkemedel (EUT L 152, 16.6.2009, s. 1).

<sup>(6)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 488/2012 av den 8 juni 2012 om ändring av förordning (EG) nr 658/2007 om ekonomiska sanktioner vid åsidosättande av vissa åligganden som fastställts i samband med godkännanden för försäljning som beviljats i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004 (EUT L 150, 9.6.2012, s. 68).

<sup>(7)</sup> EGT L 182, 2.7.1992, s. 1.

- (8) I kommissionens förordning (EG) nr 658/2007 <sup>(1)</sup> fastställs bestämmelser om tillämpningen av ekonomiska sanktioner mot innehavare av godkännanden för försäljning som beviljats enligt förordning (EG) nr 726/2004. När kommissionen har beviljat ett godkännande för försäljning bör Eftastaterna samtidigt och inom 30 dagar från beviljandet fatta motsvarande beslut. På grund av de särskilda omständigheterna, nämligen att det är kommissionen som beviljar godkännanden för försäljning, att överträdelserna påverkar unionen och dess intressen samt att överträdelseförfarandena är komplexa och tekniska, bör Eftas övervakningsmyndighet samarbeta nära med kommissionen och invänta kommissionens bedömning och förslag till åtgärder innan den fattar beslut om tillämpning av ekonomiska sanktioner mot innehavare av godkännanden för försäljning som är etablerade i en Eftastat.
- (9) Bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) och bilaga XVII (Immateriell äganderätt) till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör därför grundas på det utkast till beslut som åtföljer det här beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande de föreslagna ändringarna av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) och bilaga XVII (Immateriell äganderätt) till EES-avtalet ska grundas på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

#### Artikel 2

Detta beslut träder ikraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 27 mars 2017.

På rådets vägnar

C. ABELA

Ordförande

---

<sup>(1)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 658/2007 av den 14 juni 2007 om ekonomiska sanktioner vid åsidosättande av vissa åligganden som fastställts i samband med godkännanden för försäljning som beviljats i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004 (EUT L 155, 15.6.2007, s. 10).

## UTKAST TILL

**GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr .../2017****av den****om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) och bilaga XVII (Immateriell äganderätt) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1901/2006 av den 12 december 2006 om läkemedel för pediatrik användning och om ändring av förordning (EEG) nr 1768/92, direktiv 2001/20/EG, direktiv 2001/83/EG och förordning (EG) nr 726/2004 <sup>(1)</sup> bör införlivas med EES-avtalet.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1902/2006 av den 20 december 2006 om ändring av förordning 1901/2006 om de läkemedel som används inom pediatrik <sup>(2)</sup> bör införlivas med EES-avtalet.
- (3) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 469/2009 av den 6 maj 2009 om tilläggsskydd för läkemedel (kodifierad version) <sup>(3)</sup> bör införlivas med EES-avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EU) nr 488/2012 av den 8 juni 2012 om ändring av förordning (EG) nr 658/2007 om ekonomiska sanktioner vid åsidosättande av vissa åligganden som fastställts i samband med godkännanden för försäljning som beviljats i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004 <sup>(4)</sup>, rättad i EUT L 338, 12.12.2012, s. 44, bör införlivas med EES-avtalet.
- (5) Genom förordning (EG) nr 469/2009 upphävdes rådets förordning (EEG) nr 1768/92 <sup>(5)</sup>, som är införlivad med EES-avtalet och följaktligen bör utgå ur EES-avtalet.
- (6) I kommissionens förordning (EG) nr 658/2007 fastställs bestämmelser om tillämpningen av ekonomiska sanktioner mot innehavare av godkännanden för försäljning som beviljats enligt förordning (EG) nr 726/2004. När kommissionen har beviljat ett godkännande för försäljning bör Eftastaterna samtidigt och inom 30 dagar från beviljandet fatta motsvarande beslut. På grund av de särskilda omständigheterna, i synnerhet att det är kommissionen som beviljar godkännanden för försäljning, att överträdelseerna påverkar unionen och dess intressen samt att överträdelseförfarandena är komplexa och tekniska, bör Eftas övervakningsmyndighet samarbeta nära med kommissionen och invänta kommissionens bedömning och förslag till åtgärder innan den fattar beslut om ekonomiska sanktioner mot innehavare av godkännanden för försäljning som är etablerade i en Eftastat.
- (7) Bilagorna II och XVII till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Kapitel XIII i bilaga II till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande ska införas efter "kommittén för sälläkemedel" i trettonde stycket i inledningen:  
", pediatrika kommittén".

<sup>(1)</sup> EUT L 378, 27.12.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 378, 27.12.2006, s. 20.

<sup>(3)</sup> EUT L 152, 16.6.2009, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 150, 9.6.2012, s. 68.

<sup>(5)</sup> EGT L 182, 2.7.1992, s. 1.

2. Följande strecksats ska läggas till i punkt 15q (Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/83/EG) och punkt 15zb (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004):

— **32006 R 1901:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1901/2006 av den 12 december 2006 (EUT L 378, 27.12.2006, s. 1)."

3. Anpassningstexten i punkt 15zb (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004) ska ersättas med följande:

"De befogenheter som Europeiska kommissionen har i samband med överträdelseförfarandet enligt artikel 84.3, inklusive befogenheten att vidta ekonomiska sanktioner mot innehavare av godkännanden för försäljning, ska, när innehavaren av godkännandet för försäljning är etablerad i en Eftastat, utövas av Eftas övervakningsmyndighet i nära samarbete med kommissionen. Innan Eftas övervakningsmyndighet fattar ett beslut om ekonomiska sanktioner ska kommissionen lämna sin bedömning och ett förslag till förfaringssätt."

4. Texten i punkt 15zj (kommissionens förordning (EG) nr 658/2007) ska ersättas med följande:

"**32007 R 0658:** Kommissionens förordning (EG) nr 658/2007 av den 14 juni 2007 om ekonomiska sanktioner vid åsidosättande av vissa åligganden som fastställts i samband med godkännanden för försäljning som beviljats i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004 (EUT L 155, 15.6.2007, s. 10), ändrad genom

— **32012 R 0488:** Kommissionens förordning (EU) nr 488/2012 av den 8 juni 2012 (EUT L 150, 9.6.2012, s. 68), rättad i EUT L 338, 12.12.2012, s. 44.

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

De befogenheter som Europeiska kommissionen har i samband med överträdelseförfarandet, inklusive befogenheten att vidta ekonomiska sanktioner mot innehavare av godkännanden för försäljning, ska, när innehavaren av godkännandet för försäljning är etablerad i en Eftastat, utövas av Eftas övervakningsmyndighet i nära samarbete med kommissionen. Innan Eftas övervakningsmyndighet fattar ett beslut om ekonomiska sanktioner ska kommissionen lämna sin bedömning och ett förslag till förfaringssätt."

5. Följande punkt ska införas efter punkt 15zo (kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 198/2013):

"15zp **32006 R 1901:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1901/2006 av den 12 december 2006 om läkemedel för pediatrik användning och om ändring av förordning (EEG) nr 1768/92, direktiv 2001/20/EG, direktiv 2001/83/EG och förordning (EG) nr 726/2004 (EUT L 378, 27.12.2006, s. 1), ändrad genom

— **32006 R 1902:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1902/2006 av den 20 december 2006 (EUT L 378, 27.12.2006, s. 20).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

a) Vid tillämpningen av artikel 36.3 ska det inte krävas att läkemedlet är godkänt i Liechtenstein.

b) De befogenheter som Europeiska kommissionen har i samband med överträdelseförfarandet enligt artikel 49.3, inklusive befogenheten att vidta ekonomiska sanktioner mot innehavare av godkännanden för försäljning, ska, när innehavaren av godkännandet för försäljning är etablerad i en Eftastat, utövas av Eftas övervakningsmyndighet i nära samarbete med kommissionen. Innan Eftas övervakningsmyndighet fattar ett beslut om ekonomiska sanktioner, ska kommissionen lämna sin bedömning och ett förslag till förfaringssätt."

## Artikel 2

Texten i punkt 6 (rådets förordning (EEG) nr 1768/92) i bilaga XVII till avtalet ska ersättas med följande:

**”32009 R 0469:** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 469/2009 av den 6 maj 2009 om tilläggsskydd för läkemedel (kodifierad version) (EUT L 152, 16.6.2009, s. 1).

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

a) I artikel 7 ska följande punkter läggas till:

’6. Punkt 5 ska inte tillämpas på Eftastaterna.

7. Utan hinder av punkt 4 får, under de första fem åren efter ikraftträdandet av förordning (EG) nr 1901/2006 i den berörda Eftastaten, en ansökan om att förlänga giltighetstiden för ett redan beviljat tilläggsskydd lämnas in senast sex månader innan tilläggsskyddets giltighetstid löper ut.’

b) I artikel 21 ska följande punkter läggas till:

’3. En ansökan om förlängning av giltighetstiden för ett tilläggsskydd kan beviljas endast i en Eftastat där tilläggsskyddet löper ut mindre än 6 månader före ikraftträdandet av förordning (EG) nr 1901/2006 i den berörda Eftastaten. Om tilläggsskyddet löper ut före ikraftträdandet av förordning (EG) nr 1901/2006 i den berörda Eftastaten, ska förlängningen få verkan endast med avseende på den tidsperiod som följer efter både detta ikraftträdande i den berörda Eftastaten och dagen för offentliggörandet av ansökan om förlängning. Artikel 13.3 ska dock tillämpas vid beräkningen av förlängningens giltighetstid.

4. Utan hinder av artikel 7.7 ska, om ett tilläggsskydd löper ut tidigare än sju månader efter det att förordning (EG) nr 1901/2006 trädde i kraft i den berörda Eftastaten, en ansökan om förlängning av giltighetstiden för ett tilläggsskydd lämnas in senast en månad efter detta ikraftträdande i den berörda Efta-staten. I dessa fall ska förlängningen få verkan endast med avseende på tiden efter dagen för offentliggörandet av ansökan om förlängning. Artikel 13.3 ska dock tillämpas vid beräkningen av förlängningens giltighetstid.

5. En ansökan om förlängning av giltighetstiden för ett tilläggsskydd som lämnats in i enlighet med punkterna 3 och 4 ska inte hindra en tredje part, som under tiden mellan utgången av tilläggsskyddets giltighetstid och offentliggörandet av ansökan om förlängning av tilläggsskyddets giltighetstid i god tro har använt uppfinningen eller gjort betydande förberedelser för ett sådant användande, från att fortsätta med denna användning.’

c) Med beaktande av patentunionen mellan Liechtenstein och Schweiz ska Liechtenstein inte utfärda några tilläggsskydd för läkemedel i enlighet med denna förordning.”

## Artikel 3

Texterna till förordningarna (EG) nr 1901/2006, (EG) nr 1902/2006, (EG) nr 469/2009 och (EU) nr 488/2012, rättad i EUT L 338, 12.12.2012, s. 44, på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

## Artikel 4

Detta beslut träder i kraft den ... under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (\*).

(\*) [Konstitutionella krav angivna.]

*Artikel 5*

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Bryssel den

På gemensamma EES-kommitténs vägnar  
Ordförande  
Sekreterarna för gemensamma EES-kommittén

---

## RÄTTELSE

**Rättelse till kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/302 av den 15 februari 2017 om fastställande av BAT-slutsatser för intensiv uppfödning av fjäderfä eller gris, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU**

(Europeiska unionens officiella tidning L 43 av den 21 februari 2017)

Sidan 257, punkt 2.1 Ammoniakutsläpp från grisstallar

I stället för:

|                                                                                 |                                         |                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| "10. Ströade boxar och kombinerad gödselproduktion (flytgödsel och fastgödsel). | Digivande suggor                        | Inte tillämpligt för befintliga enheter utan fasta betonggolv." |
| 11. Foder-/liggboxar på fast golv (vid ströade boxar).                          | Suggor i betäckning och dräktiga suggor |                                                                 |

ska det stå:

|                                                                                 |                                         |                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "10. Ströade boxar och kombinerad gödselproduktion (flytgödsel och fastgödsel). | Digivande suggor                        | Eventuellt inte allmänt tillämpligt för befintliga enheter av tekniska och/eller ekonomiska skäl. |
| 11. Foder-/liggboxar på fast golv (vid ströade boxar).                          | Suggor i betäckning och dräktiga suggor | Inte tillämpligt för befintliga enheter utan fasta betonggolv."                                   |

Sidan 277, punkt 4.13.1 Tekniker för att minska ammoniakutsläpp från stallar för värphöns, avelsdjur för slaktkyckling eller unghöns

I stället för:

|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "Utgödsling med gödselband (vid system med inredda eller oinredda burar) med minst<br>— en utgödsling per vecka med lufttorkning, eller<br>— två utgödslingar per vecka utan lufttorkning. | Band placeras under burarna för utgödsling. Frekvensen för utgödsling kan vara en gång i veckan (med lufttorkning) eller oftare (utan lufttorkning). Uppsamlingsbandet kan ventileras för att torka gödseln. Torkning genom mekanisk luftning i gödselbandet kan också användas." |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

ska det stå:

| "Teknik                                                                                                                                                                                   | Beskrivning                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Utgödsling med gödselband (vid system med inredda eller oinredda burar) med minst<br>— en utgödsling per vecka med lufttorkning, eller<br>— två utgödslingar per vecka utan lufttorkning. | Band placeras under burarna för utgödsling. Frekvensen för utgödsling kan vara en gång i veckan (med lufttorkning) eller oftare (utan lufttorkning). Uppsamlingsbandet kan ventileras för att torka gödseln. Torkning genom mekanisk luftning i gödselbandet kan också användas." |











ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**